

## التقرير المرحلي لعام 2019 عن الخدمات المشتركة بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها

### فريق المشتريات المشتركة للوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها

- 1- يجتمع فريق المشتريات المشتركة للوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها ("الوكالات الثلاث") كل ثلاثة أشهر، ويشارك في المبادرات، ومجموعات العمل، ومشروعات اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في شبكة المشتريات التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق لتعزيز التعاون بين الوكالات، وتبادل المعارف وأفضل الممارسات، وتنسيق القواعد والإجراءات، والتطوير المهني لموظفي المشتريات.
- 2- ومنذ عام 2018، تم إصدار أربع مناقصات مشتركة، منها ثلاث مناقصات تم الانتهاء منها، وهي مناقصة لتوفير خدمات نسخ المحاضر لاجتماعات الأجهزة الرئاسية، ومناقصة لتأجير الطابعات والخدمات المتعددة الوظائف، ومناقصة لتوريد الغاز. أما المناقصة الرابعة، التي يجري إعدادها، فهي متعلقة بخدمات التأمين الطبي والصحي لمنظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (الصندوق) فقط.
- 3- وقد تضافرت جهود المنظمة والصندوق في مناقصة مشتركة لخدمات التأمين الطبي التي تُلبى احتياجات كل منهما. ويقوم برنامج الأغذية العالمي (البرنامج) بعملية شراء للحصول على خطة طبية قائمة بذاتها، نظرا لاختلاف خصائص موظفيه وسجل المخاطر التي يتعرضون لها.
- 4- ولتحقيق أكبر قدر من المرونة لتحسين متطلبات الخدمة، والتفاوض على أكبر قيمة مقابل المال في مناقصتهما المشتركة، وافقت المنظمة والصندوق على اعتماد إجراء متعدد المراحل، بما في ذلك نهج مبتكر يُعرف باسم "الإجراء التفاوضي". وتجري عملية المناقصة حاليا، ومن المتوقع أن تكتمل بحلول نهاية سبتمبر/أيلول، في إطار الجدول الزمني المتفق عليه. ويجري إطلاع إدارة المنظمة والصندوق، ورابطتي موظفيهما على تفاصيل المناقصة في حدود السرية المطلوبة للعملية التنافسية.
- 5- وفي روما، في مايو/أيار 2019، استضاف فريق المشتريات المشتركة، مع السلطات المعنية بتشجيع التجارة في إيطاليا، ومالطة، وإسرائيل، حلقة دراسية دولية عن المشتريات حضرها عدد كبير من البائعين المحتملين ومسؤولي المشتريات من 13 وكالة من وكالات الأمم المتحدة. وقد نُظمت هذه الحلقة الدراسية في إطار التنسيق الشامل لشبكة المشتريات التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى.
- 6- وفي عام 2018، والنصف الأول من عام 2019، أبرمت الوكالات الثلاث وغيرها من وكالات الأمم المتحدة العديد من "عقود المُرابعة"<sup>(1)</sup>.
- 7- وأعلنت المنظمة عن أربعة اتفاقات مُرابعة طويلة الأجل استنادا إلى اتفاقات أخرى طويلة الأجل للوكالات الثلاث بشأن معدات لاسلكية، وبرمجيات لإدارة الصحة والسلامة، وتكنولوجيا المعلومات، وخدمات استشارية هندسية معمارية رقمية، واتفاقات متعلقة بالمعدات، والدعم، والصيانة، ونظام القسائم الإلكترونية.

(1) يصف مصطلح "عقد المُرابعة" بالمعنى المستخدم هنا تلك الحالة التي يقوم فيها كيان من كيانات الأمم المتحدة بشراء سلع أو خدمات بموجب اتفاق قائم طويل الأجل أو عقد آخر أبرمه كيان آخر من كيانات الأمم المتحدة بغية الاستفادة من الأعمال التحضيرية التي تمت عند اختيار البائع وبالتالي تخفيض التكاليف الإدارية، أو الاستفادة من الأسعار المواتية التي تم التفاوض عليها في العقد الحالي، أو الاستفادة من خبرة الشراء لدى الكيان الذي تفاوض على العقد الحالي. انظر اجتماع العمل لشبكة المشتريات التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى. 2015. موامة مشتريات الأمم المتحدة: مشتريات الأمم المتحدة المشتركة على المستوى القطري.

- 8- ويستفيد **الصندوق** من القوة الشرائية **للمنظمة** كلما كان ذلك ممكناً، ولا سيما من خلال الانضمام إلى اتفاقات قائمة طويلة الأجل متعلقة بأجهزة تكنولوجيا المعلومات، ومكونات وخدمات البنية التحتية. ونتيجة لذلك، يستفيد **الصندوق** من القوة الشرائية الفائقة لدى **المنظمة**، ويتجنب تكلفة إجراء تقييمات معقدة على نطاق واسع، وتحديد المتطلبات التقنية لمكونات وخدمات تكنولوجيا المعلومات.
- 9- وحضر كل من **المنظمة والبرنامج** حلقة دراسية عن البائعين عُقدت في وارسو في يونيو/حزيران 2019.
- 10- ومنذ أواخر عام 2018، نظم المعهد المعتمد للمشتريات والتوريدات في روما ثلاث دورات دراسية مشتركة لإصدار الشهادات، تتعلق بشهادة المعهد التمهيدي في المشتريات العامة (المستوى 2) وشهادة متقدمة في المشتريات العامة (المستوى 3).

## التقييم

- 11- استجابة للدعوة إلى تعزيز قدرات التقييم الخارجي، والواردة في قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 237/69، "تحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة" الصادر عن وحدة التفتيش المشتركة لعام 2014، أنشئت "شبكة الممارسين المعنيين بتقييم الأمن الغذائي والزراعة والتنمية الريفية" (EVAL-Forward). وتهدف الشبكة إلى تعزيز دمج الفكر التقييمي في نظم الاستعراض الوطنية والعالمية لأهداف التنمية المستدامة. وخلال الفترة 2019-2021، سوف توسع شبكة الممارسين هذه عضويتها بهدف الوصول إلى جمهور أوسع من المهتمين بتقييم الأمن الغذائي والزراعة والتنمية الريفية، وإشراكهم في هذا التقييم، واستخدام مجموعة من القنوات الافتراضية والحضورية. وبالاستناد إلى الاحتياجات المتجددة للشبكة، ستقوم شبكة الممارسين بتطوير أنشطة تبادل المعارف والتعلم التي من شأنها أن تعزز قدرات التقييم، بالتركيز بصورة خاصة على تقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هدف التنمية المستدامة 2.
- 12- وتقدم مكاتب التقييم المستقلة للوكالات الثلاث مدخلات إلى الفريق العامل المعني بأهداف التنمية المستدامة التابع لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم بناء على مبادرة مشتركة سابقة تهدف إلى تعزيز إمكانية تقييم هدف التنمية المستدامة 2، والتي نُظمت كحلقة دراسية تقنية في نوفمبر/تشرين الثاني 2015. ولا تزال أهمية هذا العمل مستمرة، ويتم تقاسم العمل لإدراجه في مستودع موحد لمبادرات فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم دعماً لتحقيق أهداف التنمية المستدامة. كما تخطط مكاتب التقييم التابعة للوكالات الثلاث للعمل من أجل تجميع أدلة التقييم بشأن هدف التنمية المستدامة 2، وسوف تبدأ الأعمال التحضيرية لتقييم تعاون الوكالات الثلاث في عام 2020، على أن يبدأ التنفيذ في عام 2021.
- 13- وقد تعاونت **المنظمة والصندوق والبرنامج** في عدد متزايد من التقييمات اللامركزية المشتركة، بما في ذلك مع شركاء آخرين، مثل التقييم المشترك بين **المنظمة والبرنامج** لمشروع لبناء القدرة على الصمود في شمال مالي (2015-2018) مولته المديرية العامة للتعاون الدولي والتنمية التابعة للمفوضية الأوروبية. وكان هذا يمثل فرصة أمام كلتا الوكالتين لتوثيق إنجازات المشروع، وقدرته على تحسين حياة سكان الريف في المستقبل، فضلاً عن المساهمة في تحسين تنفيذ أنشطة مشتركة في مناطق التدخل وفي مناطق أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، من المقرر أن يبدأ تقييمان لامركزيان في عام 2019: تقييم متعدد البلدان لبرنامج مشترك من أجل التمكين الاقتصادي للمرأة الريفية، استهلته **المنظمة، والصندوق**، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، و**البرنامج**؛ وتقييم مشترك لبرنامج في موزامبيق يموله الاتحاد الأوروبي بعنوان "دعم لتسريع التقدم نحو الهدف I-جيم من الأهداف الإنمائية للألفية في موزامبيق - الحد من الجوع وسوء التغذية المزمن في البلد"، والذي نُفذ بصورة مشتركة من جانب الوكالات الثلاث. وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2018، نظمت **المنظمة والبرنامج** حلقة عمل لتحديد الممارسات الجيدة بشأن التقييمات اللامركزية المشتركة. وسوف تنثري حلقة العمل عملية التطوير الإضافي لدليل التقييم المشترك بين **المنظمة والبرنامج**، وسوف تساهم في تحسين الممارسات المتعلقة بالتقييمات المشتركة.

## إدارة الاستدامة البيئية

14- تُعد الإدارة البيئية أحد مجالات التعاون المستقرة بين الوكالات الثلاث، حيث تغطي الأنشطة المباشرة في روما، والجهود المبذولة على نطاق الأمم المتحدة من خلال فريق إدارة القضايا المعني بإدارة الاستدامة البيئية بقيادة برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وفي عام 2019، ساهم كل من **المنظمة والصندوق والبرنامج** في وضع **استراتيجية جديدة لإدارة الاستدامة في الأمم المتحدة للفترة 2020-2030**، والتي دعا إليها الأمين العام للأمم المتحدة في أواخر عام 2018 لرفع مستوى طموحات الأمم المتحدة لإدارة الاستدامة في المنظومة. وهي تحدد الطموحات الأساسية للأمم المتحدة بشأن البيئة، وكيف يتم تمويل العمل اللازم لتحقيقها. وقد تمت الموافقة على الاستراتيجية من جانب اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى ومجلس الرؤساء التنفيذيين في عام 2019، وسيتم إعلانها في قمة المناخ التي يعقدها الأمين العام للأمم المتحدة في سبتمبر/أيلول 2019. ويستند العمل إلى الجهود الممتدة المشتركة بين الوكالات للحد من البصمة البيئية للأمم المتحدة، بما في ذلك الطاقة، وانبعاثات غازات الدفيئة، وتحسين إدارة النفايات (اعتباراً من عام 2018)، وإدارة المياه، بما في ذلك من خلال اعتماد نظم الإدارة البيئية.

15- وفي إطار الأمم المتحدة، تتمتع الوكالات بسمعة طيبة في الدفاع عن المعايير العالية للإدارة البيئية من خلال الجهود التعاونية المحلية. ويتم إدراج أحكام المشتريات المستدامة في سياسات وإجراءات المشتريات. وبالنسبة لليوم العالمي للبيئة في عام 2018، انضم أكثر من 500 من موظفي الوكالات الثلاث إلى حملة تعهد للحد من التلوث البلاستيكي، ومنذ ذلك الحين، اتخذت أفرقة مخصصة للمرافق في جميع الوكالات الثلاث إجراءات للحد من البلاستيك المستخدم لمرة واحدة في المكاتب وخدمات المطاعم. وقد حشدت الحملة السنوية الخامسة المعنونة "حافظوا على نظافة روما" متطوعين من هذه الوكالات (بما في ذلك من المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية لقانون التنمية) لتنظيف حديقة عامة في سياق أسبوع النظافة العالمي في سبتمبر/أيلول 2018. وفي عام 2019، أُجري عدد من عمليات تبادل الموظفين بهدف زيادة تقاسم المعارف، وتوفير فرص للتطوير المهني.

## إدارة المرونة التنظيمية

16- تحافظ الوكالات الثلاث على تواصل منتظم فيما بينها، ففي اجتماعاتها في فبراير/شباط ويونيو/حزيران 2019 قام منسوقها باستعراض مسودة مذكرة التفاهم المنقحة بشأن إدارة المرونة التنظيمية. وينص هذا الاتفاق، من جملة أمور، على أن تستخدم الوكالات الثلاث مباني بعضها البعض في حالة تعطل الوظائف الأساسية لوكالة أو أكثر، والتدريب المشترك على الاستعداد لهذه الحالات.

## خدمات الخزائنة

17- تشارك الوكالات الثلاث بالمشاركة في لجان الاستثمار الخاصة بكل منها، وتقوم بتبادل المعارف وأفضل الممارسات، والتعاون مع بعضها البعض في المشتريات المشتركة لخدمات الخزائنة، بما في ذلك ما جرى في الأونة الأخيرة من مفاوضات مع مصارف الإيداع، واختيار مدراء الاستثمار الخارجي حيثما تكون هناك احتياجات مماثلة، ودراسة عن تخصيص الأصول للاستثمارات طويلة الأجل. كما تشارك الوكالات في الفريق العامل لشبكة المالية والميزانية المعني بخدمات الخزائنة المشتركة التابع للجنة الإدارية الرفيعة المستوى، مما يساعد على تنسيق التعاون في مجال النقد الأجنبي، والخدمات المصرفية، والاستثمارات، والمدفوعات.

18- وتشمل مجالات التعاون المحتملة الأخرى التحليل المشترك للمخاطر الانتمائية للأطراف المالية العامة المقابلة، وتبادل المعارف وأفضل الممارسات بشأن التحويلات القائمة على النقد.

## خدمات المتجر التعاوني المشتركة

- 19- تشهد المنظمة المراحل النهائية للتفاوض على اتفاق جديد في شكل تبادل للمذكرات مع الحكومة الإيطالية بشأن إمكانية إنشاء متجر تعاوني حاسوبي. وكما حدث في الماضي، ورهنا بموافقة صريحة من جانب الحكومة الإيطالية، سوف يستفيد البرنامج من أحكام هذا الاتفاق الجديد مع المنظمة. وسوف يواصل الصندوق ترتيباته الخاصة المنفصلة، والتي تعتمد على مصادر خارجية بالكامل.
- 20- وسوف تبدأ عملية اختيار تنافسية لأحد المتعاقدين فور الانتهاء من تبادل المذكرات. وتحسبا لذلك، نشرت المنظمة بالفعل طلبا للتعبير عن الرغبة لمن يهمله الأمر على بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات، بينما يجري إعداد وثائق المناقصة الكاملة.
- 21- ومن المتوقع أن يتم الانتهاء من اختيار المتعاقد وجميع الترتيبات المتعلقة بالمتجر التعاوني الجديد، وسيكون جاهزا في الوقت المناسب لبدء عملياته في يناير/كانون الثاني 2020.

## الاتفاقات المؤسسية لأسعار تذاكر السفر

- 22- تواصل الوكالات الثلاث مفاوضاتها مع شركات الطيران للحصول على أفضل أسعار للتذاكر المؤسسية الخاصة بها على متن الخطوط الجوية الرئيسية، وتحالفات شركات الطيران. وبالاستناد إلى القوة الشرائية المشتركة بين الوكالات الثلاث، تعمل هذه الوكالات على الانتقال من الاتفاقات المحلية إلى الاتفاقات العالمية مع معظم الشركاء الرئيسيين من شركات الطيران المستخدمة لرحلات السفر في مهام رسمية، دعما لتحقيق كفاءات التكلفة، بما في ذلك بالنسبة للسفر من المكاتب الميدانية. وتستكشف الوكالات الثلاث أوجه التعاون في المستقبل مع وكالات الأمم المتحدة خارج روما بشأن اتفاقات السفر على خطوط الطيران العالمية. وقد استخدمت المنظمة والبرنامج نفس مراجعي حسابات تذاكر السفر لإجراء المراجعات المتعلقة بأسعار تذاكر السفر فيما يتعلق باتفاقات السفر الممولة من مصادر خارجية.

## اتفاقات الاستضافة على مستوى المقار

- 23- في يوليو/تموز 2018، أنجزت مذكرة تفاهم بين المنظمة والبرنامج تتعلق بتوفير 324 مترا مربعا من المساحات المكتبية في مقر المنظمة للبرنامج على أساس استرداد التكاليف. وفي إطار هذه المذكرة، توفر المنظمة للبرنامج خدمات الصيانة والمرافق الضرورية، وأثاث المكاتب الأساسية، والبنية التحتية، والخدمات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات، والخدمات الطبية، وخدمات السفر، والأمن، فضلا عن النفاذ إلى المجالات المشتركة واستخدامها، مثل المقاصف، والمطاعم، ودورات المياه، وقاعات الاجتماعات.

## الموارد البشرية

- 24- يعقد مديرو شعب الموارد البشرية في الوكالات الثلاث اجتماعات شهرية لمناقشة التعاون الاستراتيجي، والتواؤم في مجال إدارة الموارد البشرية. ويتعاون الموظفون المعنيون بسياسات الموارد البشرية في الوكالات الثلاث على نحو نشط لضمان مواءمة سياسات الموارد البشرية قدر الإمكان بين الوكالات الثلاث. ففي السنتين الماضيتين، عملوا بشكل وثيق مع بعضهم لوضع حزمة التعويضات الجديدة لموظفي الفئة الفنية والفئة العليا، والتي تم اعتمادها على مراحل بين عامي 2016 و2018، كما تباحثوا بشأن التغييرات في تسويات مقر العمل إثر استقصاء للمرتبات أجري في روما، مع اعتماد تدابير تخفيف مشتركة بصورة متوازنة. وما زالت مجالات اللغات، واختبار المهارات المكتبية، والمعاشات التقاعدية، والتأمين الصحي، والتأمين على الحياة، تشهد مستوى عاليا من التعاون والتبادل بين الوكالات الثلاث. وقد اتفق على أن تواصل المنظمة استضافة الصندوق من خلال نظام Cority للسجلات الطبية، على الرغم من الانتقال إلى نظام السجلات الطبية في المنظمة القائم على الحوسبة

السحابية. وقد تعاونت الخدمات الطبية للوكالات الثلاث من خلال تبادل الخبرات والمعارف. غير أن البرنامج قرر مؤخرًا اختيار نظامه الخاص بالتأمين الطبي، وبشكل منفصل عن التأمين المختار بصورة مشتركة من الصندوق والمنظمة.

### البنية التحتية المشتركة لتكنولوجيا المعلومات

25- يمكن تطوير التعاون بين الوكالات الثلاث فيما يتعلق بمركز العمليات الأمنية، الذي أبرمت معه المنظمة عقد خدمة. ويمكن جدا تقاسم خدمات مركز العمليات الأمنية مع الوكالتين الأخرين. وفي نهاية عام 2018، استخدم الصندوق عقد المراجعة مع عقد خدمات مركز العمليات الأمنية الذي أبرمته المنظمة، مما أدى إلى تجنب تكاليف كبيرة عن طريق السماح للصندوق بالاستفادة من عقد المنظمة فيما يتعلق بتحديد المتطلبات التقنية، وعملية اختيار البائع، والتعاقد معه.

### الخدمات المشتركة لتكنولوجيا المعلومات

26- يواصل الصندوق استضافة الموقع الإلكتروني المشترك بين الوكالات الثلاث فيما يتعلق بالقضاء على الجوع، والذي تستخدمه الوكالات الثلاث للتواصل مع بعضها البعض، وعرض المبادرات المشتركة. وبالإضافة إلى ذلك، يتعاون كل من المنظمة والصندوق والبرنامج فيما يتعلق بنظم المعلومات الجغرافية، والبيانات ذات الصلة. ويتم على وجه الخصوص تقاسم مصادر البيانات، واستخدام الموارد المشتركة للوصول إلى طبقات البيانات من خلال Google Earth Engine، على سبيل المثال. وتستضيف المنظمة دون تكلفة نقطة نهاية عن خطوط الاتصال بالإنترنت، وخطوط الاتصالات ذات الصلة بين الصندوق ومركز الأمم المتحدة الدولي للحساب الإلكتروني، مما يضمن توفير التكاليف، وحماية الامتيازات والحصانات. وأخيرا، يمكن للمنظمة والصندوق الاستفادة من خبرة ومحتوى النظام الموحد لإدارة التعلم المؤسسي، والذي يعتبر حجر الزاوية.

### الأمم المشترك لتكنولوجيا المعلومات

27- يجري اتصال وثيق بين كبار موظفي المعلومات والمسؤولين عن أمن تكنولوجيا المعلومات في الوكالات الثلاث بهدف وضع نهج واحد مشترك بين هذه الوكالات لأمن تكنولوجيا المعلومات. وقد أفضى ذلك إلى التعاون مع الصندوق في العقد المذكور أعلاه بين المنظمة ومركز العمليات الأمنية، وهو عقد المراجعة الذي استخدمه الصندوق، ونتج عن ذلك استفادة المنظمة من خبرة الصندوق في الكشف عن نقطة النهاية والاستجابة لها. وبالإضافة إلى ذلك وقعت المنظمة والصندوق مذكرة تفاهم تسمح بالاستضافة المتبادلة لمراقب الإنعاش من الكوارث. وتستضيف المنظمة حاليا موقع الصندوق للإنعاش من الكوارث، وقد احتفظ الصندوق بمساحة في مركز البيانات بمقره الرئيسي في حالة طلب المنظمة لهذه المساحة. وفي حالة وقوع كارثة في الصندوق، فإن استضافة موقع للإنعاش من الكوارث في المنظمة سوف يسمح للصندوق بالعمل في غضون 24 ساعة فقط من وقوع الحادث.

### عمليات الحوكمة

28- في الفترة من عام 2018 حتى نهاية عام 2019، سيكون قد تم تنظيم 18 مناسبة مشتركة للوكالات الثلاث، بما في ذلك الاجتماعات المشتركة غير الرسميين الثاني والثالث للأجهزة الرئاسية لهذه الوكالات. وقد صاغت أمانات الأجهزة الرئيسية للوكالات الثلاث موقفا مشتركا من إعادة التفاوض بشأن الاتفاق بين مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والرابعة الدولية لمترجمي المؤتمرات الشفويين، والذي ينظم شروط التوظيف لمترجمي المؤتمرات الشفويين.<sup>(2)</sup> وقد استمر التنسيق والدعم المتبادل فيما يتعلق بخدمات المؤتمرات من خلال المشاركة في فريق اختيار مشترك بين المنظمة والبرنامج لكبار موظفي الترجمة الشفوية؛ واستخدام المترجمين الشفويين المحليين، ولا سيما بالنسبة للغتين الصينية والروسية،

(2) استُكمل الاتفاق في ديسمبر/كانون الأول 2018 مع تواريخ صلاحية من 1 يناير/كانون الثاني 2019 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023.

وتقاسم تكاليف المترجمين الشفويين حيثما أمكن ذلك عن طريق جدولة عدة اجتماعات غير رسمية في نفس اليوم، أو في أيام متتالية لزيادة فعالية التكلفة، عن طريق تعيين عدد أقل من أفرقة المترجمين الشفويين؛ وتفادي التضارب بين الجدول الزمني لمناسبات الأجهزة الرئاسية للوكالات الثلاث؛ واستخدام مباني المنظمة كمساحة لعقد الاجتماعات.

29- وفي عام 2017، وكجزء من مشروع للتعاون ترعاه اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى، ساهمت الأفرقة المعنية بالوثائق في الوكالات الثلاث في تجربة أولية لتنفيذ تقنيات "لغة الترميز الموسعة" (XML) لإصدار وثائق للأجهزة الرئاسية. ومع أن المشروع استمر في عام 2018، فإن البرنامج لم يتمكن من المشاركة لأن موارد فرع الترجمة والوثائق لديه كان لا بد من أن تركز على عبء العمل الكبير للغاية المتعلق بوثائق المجلس التنفيذي؛ ومن المأمول أن تُستأنف مساهمة البرنامج في المشروع قبل نهاية عام 2019.

30- ولتعزيز أفضل الممارسات المشتركة بين الوكالات الثلاث، واصلت أمانات الأجهزة الرئاسية أيضا دعم عمليات تبادل موظفين مختصين لبعض الأنشطة. وفي منتصف عام 2019، بدأت أفرقة الموقع الإلكتروني للأجهزة الرئاسية استكشاف أوجه التآزر من أجل تطوير منصة مشتركة لإدارة وتسجيل معلومات الاتصال الخاصة بأعضاء الأجهزة الرئاسية الثلاثة على الإنترنت.

31- وفي فبراير/شباط 2019، استضافت المنظمة الدورة الثانية والأربعين لمجلس محافظي الصندوق. وقد أثمر هذا التعاون الكبير بين موظفي المنظمة والصندوق عن نتائج ناجحة للغاية من حيث إعداد مرافق المنظمة واستخدامها، بما في ذلك القاعات؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات، بما فيها الدعم، والشبكة، والبنث الشبكي؛ وخدمات الطباعة؛ ومعدات المؤتمرات.

## الأمن

32- تعاون دوائر الأمن في المنظمة والصندوق والبرنامج تعاونًا متزايدًا على مر السنين. ويمكن تعزيز هذا التعاون، كما يمكن تحقيق وفورات في التكاليف بمرور الوقت.

33- وفيما يتعلق بالحوكمة، وعلاقات المجلس التنفيذي، يقوم مدير الأمن في البرنامج بإطلاع المجلس التنفيذي لكل من المنظمة والبرنامج على أساس فصلي خلال جلسات الإحاطة غير الرسمية المشتركة بين هاتين الوكالتين فيما يتعلق بحالات الطوارئ. وهذا يوفر لمجلسي الوكالتين لمحة عامة منتظمة عن إدارة المخاطر في سياقات محددة.

34- وتواصل خلية الأمن التي يرأسها كبير مستشاري الأمن في المنظمة الاجتماع مع منسقي شؤون الأمن في الوكالتين الأخريين من أجل تقاسم أحدث المعلومات والمبادرات المتعلقة بالأمن، ومناقشتها، بما في ذلك إحاطات وتحديثات من وكالات الأمن الحكومية الإيطالية.

35- وفي الميدان، يوفر البرنامج موارد أمنية تكميلية للمنظمة والصندوق. ويشمل ذلك التغطية الأمنية للزيارات الرفيعة المستوى (مثل الزيارات الميدانية لرؤساء الوكالات الثلاث، وزيارات المجالس المشتركة)، ولكنه يشمل أيضا توفير أصول البرنامج الأمنية بصورة منتظمة (المركبات المدرعة، ومعدات الحماية الشخصية)، وتمويل التكاليف الأمنية لمرافق الإقامة والمكاتب المشتركة.

36- والتدريب على الأمن العالمي للبرامج متاح بشكل متبادل. كما أن تدريب "التوعية الأمنية للنساء" الذي يقوده البرنامج متاح للزميلات في الوكالات الثلاث على المستوى العالمي. ويعتبر موظفو المنظمة والصندوق مؤهلين للتدريب على "نهج الأمن والسلامة في البيئات الميدانية" ("برنامج أمان الميدان" – "SSAFE") الذي يوفره البرنامج في روما، وقد شارك موظفو البرنامج في دورات برنامج أمان الميدان المعقودة في بلدة بوزين. وقد زاد عدد مدربي برنامج أمان الميدان في الوكالات الثلاث مع وصول موظفي الأمن الجدد إلى الصندوق مؤخرا، وتعاون مدربو برنامج أمان الميدان في المنظمة والصندوق مؤخرا على

تقديم دورات تدريبية لهذا البرنامج. كما حضر موظفو الصندوق مؤخرا دورات برنامج أمان الميدان في المنظمة، وأتيحت فرص للمشاركة في دورات البرنامج. كما قدم البرنامج تدريبات خاصة بحراس الأمن لحراس المنظمة.

37- وفيما يتعلق بالأمن على مستوى المقر، تعمل أفرقة الأمن التابعة للوكالات الثلاث في شراكة حقيقية. فقد أجريت عمليات محاكاة وتدريبات مشتركة، ويقدم الدعم المتبادل أثناء المناسبات الرفيعة المستوى. وقام موظفو الأمن في الوكالات الثلاث بوضع إجراءات متعلقة بإدارة المخاطر الأمنية للأمم المتحدة في إيطاليا، حيث يقوم المدير العام للمنظمة بدور المسؤول المكلف بشؤون الأمن.

#### الامتيازات والحصانات

38- تُعقد اجتماعات دورية بين نظراء في الوكالات الثلاث لمناقشة القضايا ذات الاهتمام المشترك في مجال الامتيازات والحصانات. وكمتابعة للمناقشات، تعقد اجتماعات مشتركة بصورة منتظمة بين الوكالات الثلاث والسلطات الإيطالية لتبسيط الإجراءات المتعلقة بمنح الامتيازات والحصانات، فضلا عن تبادل الآراء، وتوضيح القضايا المتعلقة.

#### التعاون في مجال المكتبات والمصطلحات

39- تواصل الوكالات الثلاث مشاركتها في نظام قروض مشترك بين المكتبات، مما يمكن موظفي الوكالات الثلاث من الاستفادة من جميع المجموعات لدى هذه الوكالات. وتشارك مكتبات الوكالات الثلاث أيضا في التبادل المنتظم للمعلومات عن الموردين والنظم (مثل دور النشر وخدمات إدارة المكتبات)، مما يساهم في إيجاد أوجه تآزر، وتحسين خدمات المستخدمين. وبغية تحقيق المزيد من مكاسب الكفاءة، يتم استطلاع ملاحظات بعثات الموظفين لتمكين موظفي كل وكالة من التعلم من نهج وطرق المكتبات التابعة للوكالات الأخرى. وتواصل الوكالات الثلاث تبادل موارد المصطلحات الخاصة بها من خلال بوابة FAOTERM، التي تستضيف الآن مصطلحات الصندوق ومصطلحات البرنامج.

#### المطبعة

40- بدأ الصندوق يتعاون مع البرنامج في مجال خدمات الطباعة. وتقدم مطبعة الصندوق خدمات الطباعة لمقر البرنامج مع مستويات ومنتجات خدمات متفوق عليها، مع مراعاة أعلى المعايير البيئية.

#### ترتيبات التصرف بالمركبات والأصول

41- طلبت المنظمة من البرنامج مساعدتها فيما يتعلق بمواصفات المركبات الخفيفة. وقد عُقدت عدة مناقشات في هذا الصدد مع المنظمة التي باتت تشارك الآن في مركز الأسطول التابع للبرنامج. ولدى البرنامج الآن اتفاقات طويلة الأجل بشأن قطع غيار المركبات، والإمداد بالوقود. كما أن تقاسم هذه الاتفاقات طويلة الأجل مجال آخر من مجالات التعاون بين الوكالات الثلاث.

#### مكاتب الأخلاقيات

42- واصل مديرو مكاتب الأخلاقيات في الوكالات الثلاث تعاونهم على مدى السنوات القليلة الماضية، ووسّعوا نطاق هذا التعاون من خلال تبادل الخبرات وأفضل الممارسات والمعارف فيما يتعلق بمختلف مجالات العمل المشترك والقضايا الأخلاقية البارزة. وفي الأونة الأخيرة، تم توسيع نطاق هذا التعاون وتوطيده، وشرعت مكاتب الأخلاقيات في مناقشات أكثر انتظاما من خلال عقد اجتماعات دورية.

43- وكجزء من تعزيز التعاون بين الوكالات الثلاث – وعلى نطاق أوسع في ضوء أولويات الأمم المتحدة، واتساقها، وتبادل أفضل الممارسات بينها – وافق الصندوق والبرنامج على أن يشارك الصندوق، ممثلاً بمدير مكتب الأخلاقيات التابع له كمراقب في إحدى دورات الفريق العامل الفرعي المشترك بين المجلس التنفيذي وإدارة البرنامج المعني بالحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين. وقد تأكد نجاح هذا التعاون مما عزز العلاقة القائمة بين الصندوق والبرنامج، والتعاون بين مكنتي الأخلاقيات في كل من البرنامج والصندوق بشأن هذه الموضوعات، ولا سيما فيما يتعلق بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين.

#### مكاتب أمناء المظالم وخدمات الوساطة

44- اجتمع رئيسا مكتب أمين المظالم ومكتب الأخلاقيات في المنظمة والبرنامج بصورة دورية كل ثلاثة أشهر للتعاون وتبادل المعلومات. وأثناء الزيارات الميدانية، أتيحت الخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم وخدمات الوساطة في البرنامج لموظفي المنظمة والصندوق في المواقع التي يتقاسم فيها البرنامج أماكن العمل مع الوكالات الأخرى.

#### مجالات التعاون المحتملة الأخرى

45- يجري استطلاع العديد من المجالات المحتملة الأخرى لتعزيز التعاون بين الوكالات الثلاث. فعلى سبيل المثال، أعرب كل من الصندوق والبرنامج عن اهتمامهما بمركز الخدمات المشتركة التابع للمنظمة في بودابست، في حين يعمل برنامج تأجير السيارات التابع للبرنامج من دبي، فضلا عن سلسلة دور الضيافة التي يملكها البرنامج، والتي تضم أكثر من 80 دارا للضيافة في كافة أنحاء العالم، والتي توفر فرصا هامة بالنسبة للمنظمة. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل الصندوق والبرنامج حاليا مع وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي الإيطالية، وسلطات إقليم لاتسيو لإبرام اتفاق بشأن إجراء دراسة جدوى وتصميم مفهوم لموقع دائم لكلتا الوكالتين في مبنى مستشفى فورلانيبي السابق.